

Bir Linu

120.1131



THE

# SECOND SATIRE

OF THE

### SECOND BOOK

OF

# HORACE

PARAPHRASED.

By Mr. POPE.



LONDON:

rinted for L. G. in Fleetstreet, MDCCXXXIV.

Digitized by Google

# SATIRA IIda.

UÆ virtus & quanta, boni, sit vivere parvo,
'(Nec meus bic Sermo, sed quem præcepit
Oscillus

Rusticus, 'abnormis sapiens, crassaque Minerva)

Discite 'non inter lanceis, mensasque nitenteis,

Cum stupet insanis acies sulgoribus, & cum

Acclinis salsis animus meliora recusat;

Verum bic impransi mecum disquirite. Cur boc?

Dicam si potero——



Digitized by Google



### SATIRE II.

HAT, and how great, the Virtue and the

To live on little with a chearful heart,

<sup>2</sup> (A Doctrine fage, but truly none of mine)

Let's talk, my friends, but talk ' before we dine:

' Not when a gilt Buffet's reflected pride

Turns you from found Philosophy aside;

Not when from Plate to Plate your eyeballs roll,

And the brain dances to the mantling bowl.

Hear Bethel's Sermon, one not vers'd in schools,

\* But strong in sense, and wise without the rules.

A 2

Ga

—— 's Leporem sectatus, equove Lassus —

Cum labor extuderit fastidia, siccus, inanis,

Sperne cibum vilem. — 's Foris est Promus, & atrum

Desendens pisces byemat mare: cum sale panis

Latrantem stomachum bene leniet: unde? putas, aut

Quo partum? Non in caro nidore Voluptas

Summa, sed in teipso est \*\*\*

"Vix tamen eripiam, posito pavone, velis quin

Hec potius quam gallina, tergere palatum —

gunquam ad rem attineat quidquam: num vesceris ista

Quam laudas, pluma? — "Laudas insane, trilibrem

Mullum, in singula quem minuas pulmenta necesse est.

Ducit te species video. Quo pertinet ergo

Proceros odisse lupos? quia scilicet illis

Majorem natura modum dedit, bis breve pondus.

Porrectum magno magnum spectare catino
Vellem (ait Harpyiis gula digna rapacibus) at vos
Presentes Austri! coquite borum opsonia: Quamvis

Putet

Go work, hunt, exercise! (he thus began) Then fcorn a homely dinner, if you can. ' Your wine lock'd up, your Butler stroll'd abroad, Or kept from fish, (the River yet un-thaw'd) If then plain bread and milk will do the feat, The pleasure lies in you, not in the meat. " Preach as I please, I doubt our curious men Will chuse a Pheasant still before a Hen; Yet Hens of Guinea full as good I hold, Except you eat the feathers, green and gold. 20 '' Of Carps and Mullets why prefer the great, (Tho' cut in pieces ere my Lord can eat) Yet for small Turbots such esteem profess? Because God made these large, the other less.

'' Oldfield, with more than Harpy throat endu'd, 25 Cries, "Send me, Gods! a whole Hog barbecu'd!"

Oh blast it, '' South-winds! till a stench exhale,

Rank as the ripeness of a Rabbit's tail.

By what Criterion do ye eat, d'ye think,

If this is priz'd for sweetness, that for stink?

When `

Putet aper, rhombusque recens, mala copia quando

Ægrum sollicitat stomachum, cum rapula plenus

Atque acidas mavult inulas. 11 Necdum omnis abatta

Pauperies epulis regum: nam vilibus ovis

Nigrisque est oleis bodie locus.

16 Tutus erat rhombus, tutoque ciconia nido,

Donee vos auctor docuit Pretorius. 17 Ergo

Siquis nune mergos suaves edixerit assos,

Parclit pravi docilis Romana Juventus.

13 Sordidus a tenui victus distabit, Oscillo

Judice: nam frustra vitium vitaveris istud,

Si te alio pravium detorferis. 1º Avidientis

2° (Cui Canis ex vero ductum cognomen adhæret)

Quin-

#### [7]

When the tir'd Glutton labours thro' a Treat. The fweetest thing will stink that he can eat: He calls for fomething bitter, fomething four, And the rich feast concludes extremely poor: '' Cheap eggs, and herbs, and olives still we see, Thus much is left of old Simplicity! ' The Robin-red-breast till of late had rest, And children facred held a Martin's neft, Till Becca-ficos fold fo dev'lish dear To one that was, or would have been a Peer. 40 Let me extoll a Cat on Oysters fed, I'll have a Party at the Bedford Head, Or ev'n to crack live Crawfish recommend, I'd never doubt at Court to make a Friend. 'Tis yet in vain, I own, to keep a pother 4.5 About one Vice, and fall into the other: Between Excess and Famine lies a mean, Plain, but not fordid, tho' not splendid, clean. '' Avidien or his Wife (no matter which, For him you'll call a 20 dog, and her a bitch) .50

Sell

Quinquennes oleas est, & Sylvestria corna.

\*\* Ac nisi mutatum parcit defundere vinum, & Cujus odorem olei nequeas perferre (licebit Ille repotia, natales, aliosque dierum

22 Festus albatus celebret) cornu ipse bilibri

Caulibus instillat; 23 veteris non parcus aceti.

Quali igitur victu sapiens utetur, & horum

\( \text{\text{Utrum imitabitur? hac urget lupus, hac canis, aiunt.} \)

2+ Mundus erit qui non offendat sordibus, atque
In neutram partem cultus miser. 25 Hic neque servis
Albuti senis exemplo, dum munia didit,

Sævus erit: nec sic ut simplex 26 Nævius, unctam

Convivis præbebit aquam: vitium hoc quoque magnum.

27 Accipe nunc, victus tenuis qua quantaque secum
Afferat. 28 In primis valeas bene: nam varia res

Sell their presented Partridges, and Fruits, And humbly live on rabbits and on roots: 21 One half-pint bottle ferves them both to dine, And is at once their vinegar and wine. But on some 22 lucky day (as when they found 5.5 A lost Bank-bill, or heard their Son was drown'd) At fuch a feast 23 old vinegar to spare, Is what two fouls fo gen'rous cannot bear; Oyl, tho' it stink, they drop by drop impart, But sowse the Cabbage with a bounteous heart. 60 24 He knows to live, who keeps the middle state, And neither leans on this fide, or on that: Nor 2' flops, for one bad Cork, his Butler's pay, Swears, like Albutius, a good Cook away; 65 Nor lets, like 26 Nævius, ev ry error pass, The musty wine, foul cloth, or greafy glass. <sup>27</sup> Now hear what bleffings Temperance can bring: (Thus faid our Friend, and what he faid I fing.) First Health: "The stomach (cram'd from ev'ry dish, A Tomb of boil'd, and roaft, and flesh, and fish, When

Ut noceant homini credas, memor illius esca Que simplex 20 olim tibi sederat; at simul assis Miscueris elixa, simul conchyha turdis, Dulcia se in bilem vertunt, stomachoque tumultum Lenta feret pituita. ' Vides, ut pallidus omnis Cana desurgat dubia? quin corpus onussum Hesternis vitiis, animum quoque pragravat una, Atque affigit humo divinæ particulam auræ. 31 Alter ubi dicto citius curata sopori Membra dedit, vegetus præscripta ad munia surgit. 3 2 Hic tamen ad melius poterit transcurrere quondam: Sive diem festum rediens advenerit annus, Seu recreare volet tenuatum corpus: ubique Accedent anni, & tractari mollius ætas Imbecilla volet. '' Tibi quidnam accedet ad istam Quam puer & validus præ-sumis mollitiem? seu Dura valetudo inciderit, seu tarda senectus?

Ran-

### [ 11 ]

| When Bile, and wind, and phlegm, and acid jar,   |      |
|--|------|
| And all the Man is one intestine war)            |      |
| Remembers oft 29 the School-boy's simple fare,   |      |
| The temp'rate fleeps, and spirits light as air!  |      |
| " How pale, each Worshipful and rev'rend Gue     | fŧ   |
| Rife from a Clergy, or a City, feaft!            | 71   |
| What life in all that ample Body, say            | •    |
| What heav'nly Particle inspires the clay?        |      |
| The Soul subsides; and wickedly inclines         | •    |
| To feem but mortal, ev'n in found Divines.       | . 8a |
| 31 On morning wings how active springs the mind  |      |
| That leaves the load of yesterday behind?        |      |
| How easy ev'ry labour it pursues?                | •    |
| How coming to the Poet ev'ry Muse?               |      |
| Not but we may exceed, some Holy time,           | 85   |
| Or tir'd in search of Truth, or search of Rhyme. |      |
| Ill Health some just indulgence may engage,      |      |
| And more, the Sickness of long Life, Old-age:    |      |
| '' For fainting Age what cordial drop remains,   |      |
| If our intemp'rate Youth the Vessel drains?      | , 90 |
| В 2  | Our  |

#### [ 12 ]

34 Rancidum aprum antiqui laudabant, non quia nasus

Illis nullus erat, sed (credo) hac mente, quod hospes,

Tardius adveniens, vitiatum commodius, quam

Integrum edax dominus consumerct. '' Hos utinam inter

. Heroas natum tellus me prima tulisset!

Das aliquid Famæ? (quæ carmine gratior aurem

Occupat humanam.) Grandes rhombi, patinæque

Grande ferent una 37 cum damno, dedecus. Adda

3. Iratum patruum, vicinos, te tibi iniquum,

Et frustra mortis cupidum, cum deerit egenti

" As, laquei pretium. — —

<sup>34</sup> Our Fathers prais'd rank Ven'son. You suppose Perhaps, young men! our Fathers had no nose? Not fo: a Buck was then a week's repast, And 'twas their point, I ween, to make it last: Better to keep it till their friends could come, 9.5 Than eat the sweetest by themselves at home. 3.5 Why had not I in those good times my birth, E're Coxcomb-pyes or Coxcombs were on earth? Unworthy He, the voice of Fame to hear, (' That sweetest Music to an honest ear: 100 For 'faith Lord Fanny! you are in the wrong, The world's good word is better than a Song) Who has not learn'd, 37 fresh Sturgeon or Ham-pye Are no rewards for Want, and Infamy! When Luxury has lick'd up all thy pelf, IOS Curs'd by thy 's neighbours, thy Trustees, thy self, To friends, to fortune, to mankind a shame, Think how Posterity will treat thy name; And " buy a Rope, that future times may tell Thou hast at least bestow'd one penny well. 110

" Right,

#### [ 14 ]

4. — Jure, inquis, Thrasius istis

Jurgatur verbis; ego vestigalia magna

Divitiasque habeo tribus amplas regibus. 41 Ergo

Quod superat, non est melius quo insumere posses?

Cur eget indignus quisquam te divite? quare

4º Templa ruunt antiqua Deum? cur improbe! caræ

Non aliquid patriæ tanto emetiris acervo?

Uni nimirum tibi recte semper erunt res?

- 43 O magnus posthac inimicis risus! uter-ne
- 4+ Ad casus dubios fidet sibi certius? bic, qui

Pluribus affuerit mentem corpusque superbum?

An qui contentus parvo, metuensque futuri,

In pace, ut sapiens, aptarit idonea bello?

45 Que.

- 4. "Right, cries his Lordship, for a Rogue in need
- " To have a Taste, is Insolence indeed:
- " In me 'tis noble, fuits my birth and state,
- " My wealth unwieldy, and my heap too great."

Then, like the Sun, let \* Bounty spread her ray, 115
And shine that Superfluity away.

Oh Impudence of wealth! with all thy store,

How dar'st thou let one worthy man be poor?

Shall half the 42 new-built Churches round thee fall?

Make Keys, build Bridges, or repair Whitehall: 120

Or to thy Country let that heap be lent,

As M \* \* o's was, but not at five per Cent.

4' Who thinks that Fortune cannot change her mind,
Prepares a dreadful Jest for all mankind!

And \*\* who stands safest? tell me, is it he

125

That spreads and swells in puff'd Prosperity,

Or whose wise forecast and preventing care,

In Peace provides fit arms against a War?

47 Thus Bethel spoke, who always speaks his thought,

And always thinks the very thing he ought:

130

His

45 Quo magis boc credas, puer bunc ego parvus Ofellum

Integris opibus novi non latius usum,

Quam nunc accisis. 46 Videas, metato in agello, \*

Non ego, narrantem, temere edi luce profesta

Quidquam præter 47 olus, fumosæ cum pede pernæ.

At mihi cum " longum post tempus veneris hospes,

Sive operum vacuo, &c. - bene erit, non 49 piscibus

urbe petitis,

Sed pullo atque hædo; tum ' pensilis uva secundas

Et nux ornabit mensas, cum duplice ficu.

Posthac ludus erit . Cuppa petare Magistra,

Ac venerata Ceres, ut culmo surgeret alto,

Explicuit vino contracta seria frontis.

Seviat

His equal mind I copy what I can, And as I love, would imitate the Man. In South-sea days not happier, when surmis'd The Lord of thousands, than ev'n now 46 Excis'd; In Forests planted by a Father's hand, 140 Than in five acres now of rented land. Content with little, I can piddle here On 47 Broccoli and mutton, round the year; But \*\* ancient friends, (tho' poor, or out of play) That touch my Bell, I cannot turn away. 145 "Tis true, no " Turbots dignify my boards, But gudgeons, flounders, what my Thames affords. To Hounflow-heath I point, and Banfted-down, Thence comes your mutton, and these chicks my own: "From you old wallnut-tree a show'r shall fall; 150 And grapes, long-lingring on my only wall, And figs, from standard and Espalier join: The dev'l is in you if you cannot dine. Then '' chearful healths (your Miftress shall have place) And what's more rare, the Poet shall say Grace.

Digitized by Google

Fortune

Seviet atque novos moveat Fortuna tumultus!

Quantum binc imminuit? quanto aut ego parcius, aut vos,

O pueri nituistis, ut buç 12 novus Incola venit?

33 Nam propriæ telluris herum natura neque illum

Nec me, aut quemquam statuit; nos expulit ille,

Illum aut ' Nequities, aut ' vafri inscitia juris,

Postremo expellit certe " vivacior hæres,"

<sup>37</sup> Nunc ager Umbreni sub nomine, nuper Oselli

Dictus, erit nulli proprius, sed cedet in usum

Nunc mibi, nunc alii. 5 º Quocirca v. vite fortes!

Fortiaque adversis opponite pettora relus.

Digitized by Google

Fortune not much of humbling me can boast; Tho' double tax'd, how little have I fost? My Life's amusements have been just the same, Before, and after ' Standing Trinies came. My lands are fold, my Father's house is gone; 160 I'll hire another's, is not that my own, And yours my friends? thro' whose free-opening gate None comes too early, none departs too late; (For I, who hold fage Homer's rule the best, Welcome the coming, speed the going guest.) 165 " Pray heav'n it last! (cries Swift,) as you go on; " I wish to God this house had been your own! "Pity! to build, without a fon or wife: "Why, you'll enjoy it only all your life."— Well, if the Use be mine, can it concern one 170 Whether the Name belong to Pope or Vernon? What's '3 Property? dear Swift! you see it alter From you to me, from me to '4 Peter Walter, Or, in a mortgage, prove the Lawyer's share, Or, in a jointure, vanish from the Heir, 175

Or

Or in pure '' Equity (the Case not clear)

The Chanc'ry takes your rents for twenty year:
At best, it falls to some '' ungracious Son

That cries, my father's damn'd, and all's my own.

'' Shades, that to Ba \*\* n could retreat afford, 186

Are now the portion of a booby Lord;

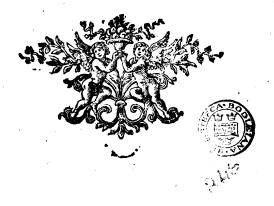
And Hemsley once proud \* Buckingham's delight,

Slides to a Scriv'ner or a City Knight.

'' Let Lands and Houses have what Lords they will,

Let Us be six'd, and our own Masters still.

\* Villers, Duke of Buckingham.



 $\mathsf{Digitized} \, \mathsf{by} \, Google$ 

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

